



**CONSEJO INTERNACIONAL  
DE LAS MADERAS TROPICALES**

Distr.  
GENERAL

ITTC-JC(XLV)/2 – Anexo II  
26 de septiembre de 2011

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

---

CUADRAGÉSIMO-SÉPTIMO PERÍODO DE SESIONES  
Del 14 al 19 de noviembre de 2011  
La Antigua Guatemala, Guatemala

**META-EVALUACIÓN DE PROYECTOS DE LA OIMT  
PREVIAMENTE EVALUADOS**

**Enseñanzas aprendidas y buenas prácticas con miras a la  
ordenación y el manejo sostenible de los bosques  
tropicales**

**RESEÑA TEMÁTICA**

**11. Productos forestales no maderables**

Markku Simula, Hosny El-Lakany y Ivan Tomaselli

## INFORME DE RESEÑA TEMÁTICA N° 11

### Productos forestales no maderables

#### 1. INTRODUCCIÓN

Los productos forestales no maderables (PFNM) son importantes para varios países, pues generan beneficios sociales y económicos y por lo tanto, ayudan a poner en práctica la ordenación sostenible de los bosques tropicales. Los PFNM tienen la importante función de mejorar los medios de sustento de las comunidades locales que participan en su extracción, transformación y comercio. Algunos PFNM (bambú, ratán, plantas medicinales y otros) tienen mercados formales importantes y se los comercia a nivel internacional, lo cual genera ingresos y empleos en las áreas forestales.

El objetivo (p) del CIMT se refiere específicamente a la importancia de los PFNM: *“Fomentando un mejor conocimiento de la contribución de los productos forestales no madereros y los servicios ambientales a la ordenación sostenible de los bosques tropicales con el objetivo de reforzar la capacidad de los miembros de elaborar estrategias que permitan fortalecer dicha contribución en el contexto de la ordenación sostenible de los bosques, y cooperar con las instituciones y procesos pertinentes para tal fin”*.

En consecuencia, la OIMT ha financiado un gran número de proyectos para promover la producción y el comercio de los PFNM y ha logrado así importantes impactos positivos. En el caso de los proyectos de la OIMT, es importante demostrar el vínculo entre los PFNM y el manejo forestal sostenible (MFS). Los PFNM pueden ser la fuente principal de ingresos forestales para la población local, pero su extracción, transformación y comercio suelen ser ineficientes y estar mal organizados, lo cual implica que su posibilidad de contribuir al MFS está lejos de ser aprovechada.

#### 2. ASPECTOS FUNDAMENTALES

- La información sobre extracción/cosecha, utilización y comercio de los PFNM es importante para el desarrollo de ingresos sostenibles y el mejoramiento de los medios de sustento de las comunidades forestales. No obstante, los datos disponibles suelen ser deficientes o inexistentes para formular programas y proyectos.
- En ocasiones, la política y reglamentación gubernamentales pueden ser contraproducentes para el desarrollo de los PFNM.
- Si hay extracción excesiva en el bosque, la relación entre la conservación y las empresas forestales comunitarias (EFC) no es positiva. Los proyectos que incluyen producción y utilización de PFNM deben tomar en consideración la biodiversidad y procurar el equilibrio entre los aspectos de conservación ambiental y los beneficios socioeconómicos.
- Una limitación fundamental para el aprovechamiento sostenible y comercialización exitosa de los PFNM es la falta de capacidades básicas de las comunidades locales en materia de desarrollo comercial.
- En general, la promoción del aprovechamiento y manejo sostenibles de los PFNM debe concentrarse en el desarrollo de sistemas de producción y comercialización en pequeña escala que impliquen a los actores locales. No obstante, puede ser un desafío importante llegar a ellos y compartir conocimientos y experiencias de forma efectiva.
- La participación de los actores, especialmente en el caso de las comunidades forestales, es vital para los proyectos de PFNM pero la población del lugar no siempre es un participante efectivo.
- La transferencia de tecnologías de transformación mejoradas para agregar valor a los productos se puede realizar mediante la cooperación Sur-Sur, pero no siempre es fácil lograr los compromisos e incentivos necesarios de ambas partes.

#### 3. ENSEÑANZAS APRENDIDAS

##### *Diseño de los proyectos*

- Es preciso que los derechos de la comunidad local y de los pueblos indígenas al aprovechamiento de la tierra y del bosque sean compatibles con el desarrollo de actividades relacionadas con los PFNM para así evitar o reducir los conflictos y garantizar el acceso permanente a las tierras.
- Las estrategias de los proyectos de PFNM pueden tener por objeto el aumento de los beneficios e ingresos socioeconómicos del gobierno local por medio de métodos perfeccionados de extracción,

reproducción, transformación y comercialización para los cuales existen muchas oportunidades en las zonas de los bosques tropicales. El desarrollo de los PFNM puede reducir así la presión en los bosques una vez que han mejorado los niveles de ingreso de las comunidades forestales.

- Las comunidades forestales suelen pensar que las operaciones de los proyectos de PFNM infringen las reglas del gobierno. Por lo tanto, es importante el examen detallado de las políticas, seguido de la comunicación efectiva con los actores.
- El diseño de muchos proyectos tiene por objeto mejorar la información y los datos técnicos, pero no toma las disposiciones necesarias para difundir los resultados y apoyar su adopción.
- Los proyectos a escala piloto que incluyen tanto actividades de extracción como de transformación pueden demostrar los beneficios del desarrollo de PFNM pero deben tomar en consideración el acceso cuando seleccionan el sitio del proyecto, para así facilitar la demostración en el terreno.
- El desarrollo de PFNM suele requerir proyectos específicos más que apoyo como parte de otros programas gubernamentales.

### ***Participación de la comunidad y de otros actores***

- La ejecución y sustentabilidad de los proyectos de PFNM requiere la participación activa de los actores locales. Es preciso que los agricultores y otros beneficiarios de la comunidad participen cabalmente durante todo el ciclo del proyecto.
- Ha quedado demostrada la eficacia del enfoque cooperativo con la participación activa de las comunidades, el sector privado y otros actores, ya que facilita la realización de las actividades de los proyectos de PFNM.
- La viabilidad económica de las mejoras en la extracción y transformación que promueve el proyecto es de importancia crítica para que los agricultores y otros miembros de la comunidad se interesen en el desarrollo de los PFNM. El interés de las comunidades se pierde fácilmente si se debe esperar mucho tiempo para obtener los beneficios del proyecto.
- Los proyectos de PFNM de orientación más técnica (especialmente los proyectos relacionados con alimentos) deben reconocer cabalmente las condiciones socioeconómicas para garantizar la aceptación de las nuevas tecnologías y facilitar su adopción por la comunidad.
- Una estrategia viable de desarrollo de capacidades puede ser la realización de cursos sucesivos de formación de corta duración destinados al personal de extensión del gobierno, a las comunidades y al sector privado; dichos cursos deben abarcar todos los aspectos necesarios del desarrollo de PFNM.

### ***Producción y comercio de PFNM***

- Suele ser necesario hacer estudios de la materia prima y mejorar el manejo forestal para justificar inversiones importantes o programas de desarrollo para la producción de PFNM.
- Las prácticas tradicionales de recolección/extracción de PFNM pueden ser sostenibles o no sostenibles según factores tales como los métodos, intensidad y frecuencia de la cosecha. Es preciso efectuar una evaluación exhaustiva de los métodos tradicionales antes de comenzar a desarrollar nuevas tecnologías. La mejora gradual de las prácticas existentes pueden constituir el mejor enfoque para garantizar la adopción por los productores.
- Es necesario fomentar la reducción del desperdicio en la extracción, transformación y distribución, ya que la tasa de desperdicio suele ser elevada.
- Es preciso realizar estudios de mercado al principio del proyecto a fin de contar con una base para la labor técnica y la comercialización.
- Es necesario contar con conocimientos técnicos y del mercado, pero éstos no son suficientes para lograr el éxito. Otros elementos de importancia crítica son el desarrollo del espíritu empresarial, facilidades de micro-crédito y los vínculos con el mercado. Dichos elementos suelen ser difíciles de integrar en un solo proyecto.
- La introducción de nuevos PFNM en la dieta tradicional puede ser tarea difícil y por lo tanto es preciso buscar mercados alternativos en las zonas urbanas. Aun cuando no existan mercados locales para los PFNM frescos, es posible enviar productos elaborados a los mercados de exportación que no están limitados por el uso tradicional.

- El control de calidad y la información completa sobre el producto son factores necesarios para ingresar en los mercados formales, especialmente en el caso de los productos alimentarios conservados. En el caso de los productos naturales existen menos problemas.
- Para desarrollar la exportación se necesitan estudios de mercado que determinen los volúmenes de venta potenciales, las exigencias de calidad, embalaje y otras normas de seguridad, así como estrategias específicas de comercialización. En este sentido es preciso tomar en consideración la totalidad de la cadena de suministro.
- Es importante promover el acceso a los recursos financieros ya que los proyectos suelen estancarse en las dificultades iniciales del desarrollo comercial. Es así como puede perderse la acumulación de inversión en capital social.
- Las giras de estudio a otros países de la región son sumamente útiles para facilitar la comprensión de los miembros de la comunidad con respecto a los aspectos prácticos del desarrollo de los PFNM.
- Las actividades de I&D tienen éxito cuando están dedicadas específicamente a la aplicación práctica en manejo de recursos, extracción, transformación y utilización para uso final.

### ***Sustentabilidad***

- Las mejoras económicamente viables que se difunden de forma amplia y pueden ser demostradas en el terreno pueden garantizar la sustentabilidad de los proyectos de PFNM.
- El establecimiento de alianzas comerciales entre productores y el sector privado contribuye al impacto y sustentabilidad del proyecto. Es posible que resulte necesario realizar intervenciones políticas subsiguientes para garantizar los impactos sostenibles de los proyectos de PFNM. Los gobiernos deben continuar la compilación de datos para hacer un seguimiento de los cambios en el bosque y para validar y perfeccionar la planificación del manejo y los niveles sostenibles de extracción de PFNM después de la conclusión del proyecto.
- La continuación de la financiación y otros tipos de ayuda del gobierno municipal ha sido de importancia crítica para el éxito sostenido ya que el desarrollo de los PFNM suele concentrarse sólo en algunas regiones del país.
- No siempre se reproducen las iniciativas locales exitosas, lo cual limita el desarrollo de las empresas forestales comunitarias (EFC) basadas en PFNM como estrategia de medios de sustento sostenibles, pese a que el proyecto puede haber demostrado su viabilidad. Por lo tanto es necesaria la difusión efectiva para garantizar la reproducción; no obstante, es posible que se necesiten más esfuerzos de promoción después de finalizado el proyecto.
- La adopción de los productos de capacitación del proyecto por instituciones educativas pertinentes contribuye a la sustentabilidad del proyecto. Además, las redes entre las comunidades y el sector privado dentro del país y a nivel regional pueden mejorar la sustentabilidad.
- Si el proceso de desarrollo no está suficientemente avanzado es posible que los beneficiarios locales no estén satisfechos ante la falta de sustentabilidad del apoyo provisto al proyecto. Es posible en este caso que para garantizar la sustentabilidad se requiera una etapa sucesiva de apoyo.

## **4 BUENAS PRÁCTICAS**

### ***Diseño de los proyectos***

- Es preciso examinar las políticas y normas existentes para identificar posibles obstáculos al desarrollo de los PFNM.
- La estrategia del proyecto debe prever la participación activa de las comunidades rurales en el MFS y la utilización de los PFNM para aumentar sus beneficios socioeconómicos y reducir la pobreza.
- Es preciso establecer procesos de consulta y otros acuerdos de participación con el fin de garantizar el compromiso con los objetivos del proyecto y la aceptación de las tecnologías propuestas entre las comunidades y sus miembros.
- El enfoque de comunidad piloto suele ser viable para la introducción y prueba de tecnologías perfeccionadas para la recolección, transformación y almacenamiento de los PFNM. La formulación del proyecto debe prever la validación y difusión de estas experiencias.

- Las estrategias de capacitación y extensión pueden aplicarse en etapas para garantizar la exposición gradual de los beneficiarios a la nueva información según su capacidad de asimilación y sus necesidades de desarrollo.
- La duración de las intervenciones del proyecto debe ser suficiente para lograr el impacto, pero la estrategia también puede ser en etapas comenzando por los estudios técnicos y socioeconómicos.

### ***Ejecución***

- La planificación detallada de la ejecución del proyecto estará basada en estudios de los recursos, análisis de las prácticas actuales de extracción y transformación, estudios de mercado y encuestas socioeconómicas.
- Las nuevas tecnologías deben llevar a mejoras en los medios de sustento e ingresos, y deben ser aceptables para las comunidades.
- Se considera que es necesario establecer parcelas de muestreo permanente con miras al seguimiento de la presencia de plantas y del comportamiento después de la extracción y de las intervenciones de manejo.
- Es preciso lograr un equilibrio apropiado entre la asistencia técnica y la formación de los miembros de la comunidad.
- La integración y transparencia de las cadenas de suministro de PFNM contribuyen a la producción de valor agregado en las zonas forestales y a la distribución apropiada de beneficios entre los actores.
- Las estrategias de mercado deben tomar en consideración el potencial de los mercados locales, mercados formales a nivel nacional e internacional, y las exigencias de calidad de los productos y otros requisitos comerciales. En la comercialización, las comunidades deben identificar sabiamente a sus clientes, definir cómo llegar a ellos, cómo los compradores toman decisiones y qué precios es posible obtener.
- La oficina del proyecto debe estar ubicada cerca de las áreas piloto del proyecto y de otras zonas focales para facilitar el trabajo y la supervisión.

### ***Sustentabilidad***

- Es posible mitigar los factores de riesgo asociados con el desarrollo de PFNM mediante medidas para alentar al gobierno a proporcionar un entorno propicio y apoyo (finanzas, extensión, acceso legal a la base de recursos, e incentivos para las buenas prácticas de extracción).
- Es preciso publicar y difundir de forma efectiva la información apropiada sobre las técnicas y tecnologías del desarrollo y la utilización eficiente de los PFNM.
- Se debe intentar vincular a las asociaciones de la industria en las actividades de difusión y extensión cuando tengan capacidad adecuada para dicha promoción.
- Es preciso promover el establecimiento de alianzas entre las comunidades y el sector privado con miras a la sustentabilidad de los impactos del proyecto.
- Las redes regionales temáticas deben recibir apoyo para la promoción de la utilización de los PFNM individuales.

**FUENTES**

Esta reseña temática se basa en los informes de las evaluaciones ex-post de los siguientes proyectos:

PD 15/96 Rev.2 (M,I)	UTILIZACIÓN, RECOLECCIÓN Y COMERCIO DE PRODUCTOS FORESTALES NO MADERABLES EN FILIPINAS
PD 56/99 Rev.1 (I)	PROMOCIÓN DE LA UTILIZACIÓN DEL BAMBÚ PROVENIENTE DE FUENTES SOSTENIBLES EN TAILANDIA
PD 24/00 Rev.1 (I)	PROMOCIÓN DE LA UTILIZACIÓN SOSTENIBLE DE RATÁN EXTRAÍDO DE PLANTACIONES EN TAILANDIA
PD 108/01 Rev.3 (I)	DESARROLLO DE LA PRODUCCIÓN Y UTILIZACIÓN SOSTENIBLE DE RATÁN MEDIANTE LA PARTICIPACIÓN DE LA INDUSTRIA Y PEQUEÑOS PRODUCTORES DE RATÁN EN INDONESIA
PD 146/02 Rev.1 (I)	FOMENTO DE LA UTILIZACIÓN SOSTENIBLE DEL BAMBÚ MEDIANTE LA PARTICIPACIÓN COMUNITARIA EN EL MANEJO FORESTAL SOSTENIBLE
PD 277/04 Rev.3 (I)	PROMOCIÓN DE UN GRUPO SELECCIONADO DE PRODUCTOS FORESTALES NO MADERABLES CON UN ENFOQUE DE PARTICIPACIÓN COMUNITARIA PARA RESPALDAR LA ORDENACIÓN FORESTAL SOSTENIBLE EN KALIMANTAN ORIENTAL
PD 026/92 Rev.2 (F,I)	DESARROLLO DE MÉTODOS Y ESTRATEGIAS PARA LA ORDENACIÓN SOSTENIBLE DE LOS BOSQUES TROPICALES HÚMEDOS DE CAMERÚN
PD 037/95 Rev.2 (F)	MANEJO DE CATIVALES Y PRODUCTOS NO MADERABLES CON COMUNIDADES CAMPESINAS E INDÍGENAS, DARIÉN, PANAMÁ
PD 3/96 Rev.2 (I)	DESARROLLO Y EXTENSIÓN DE LA TECNOLOGÍA DE UTILIZACIÓN Y TRANSFORMACIÓN DE LA MADERA DEL CAUCHO